ORIGINAL ARTICLE

Health state and the quality of life in patients with chronic obstructive pulmonary disease in Poland

A study using the EQ-5D questionnaire

Piotr W. Boros¹, Wojciech Lubiński^{2*}

1 Department of Respiratory Pathophysiology, Institute of Tuberculosis and Lung Diseases, Warszawa, Poland

2 Military Institute of Medicine, Warszawa, Poland

KEY WORDS

ABSTRACT

chronic obstructive pulmonary disease, EQ-5D, quality of life

Correspondence to:

Piotr W. Boros, MD, PhD, Zakład Fizjopatologii Oddychania, Instytut Gruźlicy i Chorób Płuc, ul. Płocka 26 01-138 Warszawa, Poland, phone: +48-22-431-21-00, fax: +48-22-431-24-26 e-mail piotr.boros@gmail.com Received: October 28, 2011. Revision accepted: February 3, 2012. Published online: February 14, 2012. Conflict of interest: the study was supported by Boehringer-Ingelhem (printing of material; database collection and processing). The authors received honoraria for lectures from Boehringer-Ingelhem in the past. Pol Arch Med Wewn, 2012: 122 (3): 73-81 Copyright by Medycyna Praktyczna, Kraków 2012 *Brigadier General Wojciech Lubiński, MD. PhD. died a tragic death in the Polish presidential plane crash on April 10, 2010.

INTRODUCTION Chronic obstructive pulmonary disease (COPD) is a severe condition that leads to respiratory disability, considerably reduces the comfort of living, and affects all aspects of patient activity. **OBJECTIVES** The aim of our study was to assess the quality of life (QoL) in patients with diagnosed COPD using the health-related QoL questionnaire, EQ-5D, as a research tool.

PATIENTS AND METHODS A cross-sectional survey was conducted in a large group of patients with COPD (n = 9310). The data were obtained using a specially designed questionnaire.

RESULTS The majority of the study population were patients with mild and moderate COPD (stage 1 and 2 according to the Global Initiative for Chronic Obstructive Lung Disease, 16% and 54%, respectively). Lower QoL, reported by patients, was shown for each stage of the disease, including patients with mild-to-moderate COPD. Significant differences were observed between the groups of patients stratified by spirometry results in the perceived health state assessed using the questionnaire and the visual analogue scale (VAS), and the results of the EQ-5D correlated with those of the VAS. We observed a statistically significant effect of comorbidities (especially heart failure) and severe (or very severe) COPD on the health status reported by patients (linear regression model, P < 0.001). Patients with history of exacerbations had higher VAS scores (P < 0.001).

CONCLUSIONS The EQ-5D along with VAS seems to be a useful tool in assessing the health status of patients with COPD. Of note, significant limitations affecting the various aspects of patients' lives were reported also in milder stages of COPD.

INTRODUCTION Chronic obstructive pulmonary disease (COPD) is a devastating condition that leads to respiratory disability and a considerable reduction in the comfort of living.¹ In Poland, COPD is observed in over 20% of the population at risk (smokers over the age of 40).²⁻⁴ As in many other countries, the percentage of detected cases is very low.⁵ The progressive course of the disease and its manifestations, including dyspnea and reduced exercise tolerance, have a considerable impact on patient activity, and the disease negatively affects all aspects of the patient's life.⁶ Subjective assessment of health state by patients themselves is increasingly included in research studies of treatment outcomes. Therefore, the quality-of-life (QoL) studies in COPD patients are gaining significance as a complement to objective evaluation of the patient's clinical condition (e.g., by spirometry). They are also an important component of the clinical assessment of treatment outcomes and, more importantly, of treatment acceptability.^{7,8} The relationship between the severity (stage) of the disease and reduced comfort of living has been demonstrated in numerous studies.⁹⁻¹² One of the largest studies confirmed that health state is significantly impaired in COPD patients across all stages, even in milder disease. However, there is little difference in the degree of impairment between patients with stage 1 and 2 according to the Global Initiative for Chronic Obstructive Lung Disease (GOLD), and a wide variation in patients' health-related QoL (HRQL) within each GOLD stage is observed.¹³ However, there are sparse data concerning the relationship between the severity of the observed abnormalities (on the basis of which the stage of the disease is established) and how patients with COPD in Poland perceive their health. The current study was designed and conducted in 2000s to assess this association. To our knowledge, there have been no such large-scale studies that would use the generic HRQL questionnaire to study patients with all stages of COPD in Poland. Thus, the objectives of our study were to assess the negative effect of COPD on patients in Poland, to describe the QoL in patients with COPD, and to support the Polish data on health economics assessment by providing the measures of health outcomes determined with the use of a HRQL questionnaire, EQ-5D.

PATIENTS AND METHODS The study was designed as an epidemiological study involving a representative cross-sectional population of patients diagnosed with COPD, who remained under the care of specialists or family doctors in numerous centers across Poland. COPD patients were defined as those who had chronic symptoms (dyspnea, cough, wheezing in the chest), together with irreversible airflow limitation (post-bronchodilatation forced expiratory volume in 1 second to forced vital capacity ratio [FEV₁/FVC] ratio less than 0.7) and a history of exposure to noxious agents (most often smoking or occupational exposure). Stage of the disease was defined according to FEV₁% predicted using the GOLD 2007 criteria.¹⁴ The only requirement for inclusion in the study was the diagnosis of COPD (during the current visit or in the past) together with spirometry assessment of disease severity. Subjects with asthma were excluded from the study. Exact spirometry data were not collected. The target sample size (about 10,000) seems to be representative, considering epidemiological data on the prevalence and awareness of COPD in Poland.⁵

The study was conducted in the form of a survey supplemented by spirometry between the fourth quarter of 2008 and the first quarter of 2009 and between the third and the fourth quarter of 2009 (winter and autumn were selected, as the seasons with the greatest frequency of visits for COPD patients). A total of 630 specialists in respiratory medicine and specialists in family medicine providing medical care to patients with COPD were invited to participate in the study. The study included men and women aged 35 or older with the diagnosis of COPD (established on the basis of clinical manifestations and the spirometric criterion of irreversible airway obstruction) of any severity, with no previous treatment with tiotropium, and currently managed on an outpatient basis. There were no patients using a long-acting anticholinergic (tiotropium) in the study population. This resulted from the aims of the study, one of which was to assess the comfort of living among patients who were not receiving this medication, for possible future comparisons. The severity of COPD was determined on the basis of the most recent spirometry conducted after administration of a bronchodilator in accordance with the relevant GOLD guidelines and the 2006 guidelines of the Polish Respiratory Society.^{14,15}

Patients who were considered unable to fulfill the study requirements by the investigator were excluded from the study.

The survey used in the study consisted of 2 parts. Part 1 covered the patient's demographic data and general COPD-related data, and was completed during or directly after the patient interview. Part 1 included questions on the symptoms that had prompted the patient to seek medical attention, as well as on smoking, medications, frequency of doctor visits, and the severity of dyspnea (Medical Research Council scale).¹⁶ Part 2 consisted of the EQ-5D questionnaire (page 2 of the survey) in the form of a sheet to be completed by the patient.

EQ-5D is a standardized, well-characterized instrument for assessing the course of health processes.¹⁷ One of the components of EQ-5D is self-assessment, which involves describing health state in 5 aspects: mobility, self-care, everyday activities, pain (discomfort and anxiety), and depression. Each of these aspects is assigned 3 degrees of severity perceived by the patient (limitations). The other component of EQ-5D is intended for the assessment of health parameters using a visual analogue scale (VAS) in the form of a 20--cm vertical line where the endpoints are labeled the "best imaginable health state" (at the top of the scale) and the "worst imaginable health state" (at the bottom of the scale). These extremes are assigned numeric values of 100 and 0, respectively. Such questionnaire has already been used in patients with COPD and was also validated in the Polish population.¹⁸⁻²⁰

No extra data input was made. The percentages in the tables concern the total number of the available values. Categorical variables were characterized by their frequencies and percentages, while continuous variables were presented as means, standard deviations, minimum and maximum values. To verify the correlation between variables a χ^{2} test was applied. The differences of dependent variables in the 2 groups were verified by means of a *t*-test for independent samples. The verification of differences between k-groups (k >2) for dependent variable expressed on a quantitative scale was conducted using the one-way analysis of variance (ANOVA). Post-hoc tests were used for the multiple comparison of differences between the individual groups.

TABLE 1	Percentage of	patients	treated	with	particula	r drug cl	asses
---------	---------------	----------	---------	------	-----------	-----------	-------

Drug class	Number, n	Percentage, %
short-acting anticholinergics	5632	66.0
short-acting β_2 -agonists	3112	36.5
short-acting anticholinergic plus short-acting $\beta_{\text{2}}\text{-agonists}$	577	6.8
long-acting β_2 -agonists	6070	71.1
inhaled glucocorticosteroids	4554	53.3
inhaled glucocorticosteroid plus long-acting β_2 -agonist	754	8.8
systemic glucocorticosteroids	567	6.6
methylxanthines	4021	47.1

The effect of dependent variables on continuous variable was verified by means of the regression model using dichotomous and continuous predictor. We chose a 99% 2-tailed confidence level. All statistical analyses were performed using Statistica 9.0 PL (StatSoft, Inc. 2010. STATISTICA v. 9.1., www.statsoft.com).

Because the study was purely observational and was not associated with any medical intervention or did not violate the privacy of patients, who participated voluntarily, we did not apply for permission to any ethical committee.

RESULTS A total of 9310 patients with COPD were enrolled into the study, but the QoL data were obtained from 8537 patients (records provided without the answers to the question on severity of COPD or VAS reading or the EQ-5D questionnaire were excluded).

Thus, the subsequent analysis involved the group of 8537 patients. The mean age was 64.41 ± 9.86 years. Men constituted 64% of the study population. The duration of COPD at baseline was 8.95 ± 6.87 years (ranging from 0 in newly diagnosed patients to 61 years). The association between COPD and occupation was declared by 503 patients.

The majority of patients in the study population had moderate disease (4603; 53.9%). Severe (2265; 26.5%) and very severe (327; 3.8%) COPD was present in less than one third of the study population. Mild stage of the disease was detected in 1342 respondents (15.7%).

The majority of patients had already been treated for COPD at baseline. The most common drugs were long-acting β_2 -agonists and short-acting anticholinergics. More than half of the patients were on long-term inhaled glucocorticosteroids and a similar percentage of patients used theophylline derivatives. The study population included 106 patients receiving home oxygen therapy (1.2%). The percentage of patients treated with particular drug classes (some of the patients were using more than 1 agent; 8537 subjects = 100%) are summarized in TABLE 1.

Smoking, a common risk factor for the development and progression of COPD, was reported by 91% of the patients (46% of the patients were current smokers during the study). The average exposure among smokers was about 30 pack-years.

Dyspnea was the most common symptom that had prompted patients to seek medical attention and was reported as the most important symptom that led to the diagnosis of COPD (53.6%). Cough as the major symptom was reported by 38.2% of the patients. Expectoration was a significant problem for 7.9% of the patients. Wheezing was reported by 6.0% of the patients. Other, nonspecific symptoms resulting in the diagnosis of COPD were reported by a mere 0.7% of the patients.

The most troublesome symptoms prompting patients to start treatment was dyspnea (reported by 66.3% of the patients) and cough (26.7% of the patients). Expectoration and wheezing prompted 6.4% and 3.1% of the patients, respectively, to start treatment.

Exacerbations, defined as requiring antibiotic or systemic steroid therapy in the past 12 months, were reported by 6677 (78.2%) and 3608 (42.3%) of the respondents, respectively. In 3014 cases (35.3%), 1 or more hospitalizations were observed in the preceding year. The frequency and intensity of contacts with health care professionals and services were proportionate to the severity of the disease assessed on the basis of the clinical status and spirometry. FIGURE 1 summarizes the mean annual values related to the numbers of medical visits, emergency services received, hospitalizations for exacerbations, and courses of antibiotics and systemic glucocorticosteroids (online supplement, TABLE 1).

At least 1 coexisting disease was reported by 6422 patients (75.2%); in 47.1% of the cases cardiac disorders (heart failure, ischemic heart disease, or arrhythmias) were reported as comorbidity. Detailed data on the rate of comorbidities (heart failure, ischemic heart disease, cardiac arrhythmias, other cardiovascular diseases, endocrine disorders, gastrointestinal disorders, kidney/urinary tract disorders, other diseases) are presented in TABLE 2.

Responses to the EQ-5D questions according to COPD stage are summarized in **FIGURE 2** (descriptions of individual categories reflect exactly the responses from the form describing the severity of symptoms in a given aspect). The exact numeric values are provided in the online

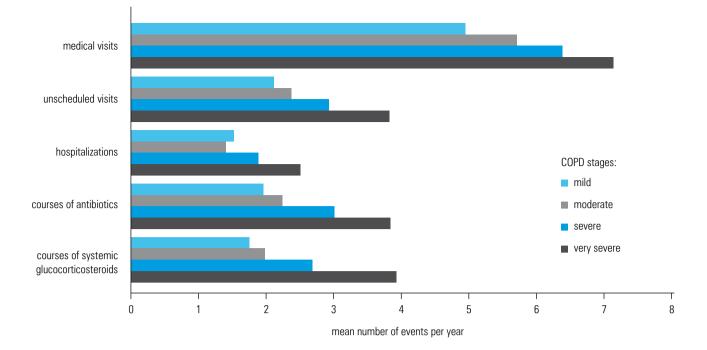


FIGURE 1 Health care resource utilization in the study population by disease severity – mean annual number of events Abbreviations: COPD – chronic obstructive pulmonary disease supplement, TABLES 2–6. The differences in the frequencies between the groups categorized by disease severity were statistically significant (χ^2 test; P < 0.001)

The greater effect of COPD on the major areas of life was reported by patients with severe disease, although it is slightly surprising that in the group of patients with the most severe stage, in which nearly 40% of the patients were bedridden and 60% were unable to carry out their usual activities, only 1 in 4 patients described it as maximum discomfort.

Adopting the convention to record patient responses using a series of 5 digits, where the first digit reflected the severity of problems falling within the first aspect assessed in EQ-5D (with 1 meaning none and 3 meaning severe problems), the second reflected the severity of problems falling within the second aspect, etc., various patterns of responses were obtained, although some combinations were more common than others.

For instance, the pattern of 21223 would reflect the following responses provided by the patient:

(2) – I have some problems in walking about(1) – I have no problems with self-care

TABLE 2 Comorbidities in patients with chronic obstructive pulmonary disease (n = 8537)

Reported disease	Number, n	Percentage, %
heart failure	1850	21.7
ischemic heart disease	1703	19.9
cardiac arrythmias	738	8.6
other cardiovascular diseases	2744	32.1
endocrine disorders	873	10.2
alimentary tract disorders	1046	12.3
kidney/urinary tract disorders	629	7.4
other diseases	1259	14.7

- (2) I have moderate pain or discomfort
- (2) I have some problems with performing my usual activities
- (3) I am extremely anxious or depressed

The most common patters were 22222 (17.7%) and 11111 (15.8%) suggesting moderate or no limitations, respectively. The remaining patterns were much less common (online supplement, TABLE 7).

After responding to the questions, patients were asked to place a mark on the VAS reflecting their perceived health state, where 0 meant the "worst imaginable health state" and 100 meant the "best imaginable health state". The results are summarized in FIGURE 3.

Detailed data on VAS responses are provided in TABLE 3. The differences between the responses in the subgroups of disease severity were statistically significant (ANOVA, F[3.8533] = 1280.605; P < 0.001). Post-hoc tests (comparisons in twos with correction for Bonferroni's multiple comparisons) showed significant differences between every individual group – classification of COPD.

Patterns in which the predominant number was "1" corresponded to the VAS scores of 64 or more. Patterns in which the predominant number was "2" and in which none of the 5 aspects were rated "3" corresponded to the VAS scores ranging from 47 to 63. The occurrence of "3" in any of the 5 aspects was associated with much lower VAS scores (below 38). The most common patterns of responses with the VAS results are presented in the online supplement (TABLE 8).

Of note, the perceived health state did not differ significantly between the particular domains of life affected by the disease (e.g., patients with patterns 11212 and 21211 reported similar perceived health states with the VAS scores of 63.62 and 63.42, respectively). It may also be concluded that patients with pattern 21221 (a mean VAS score of 60.75) perceived their health state twice

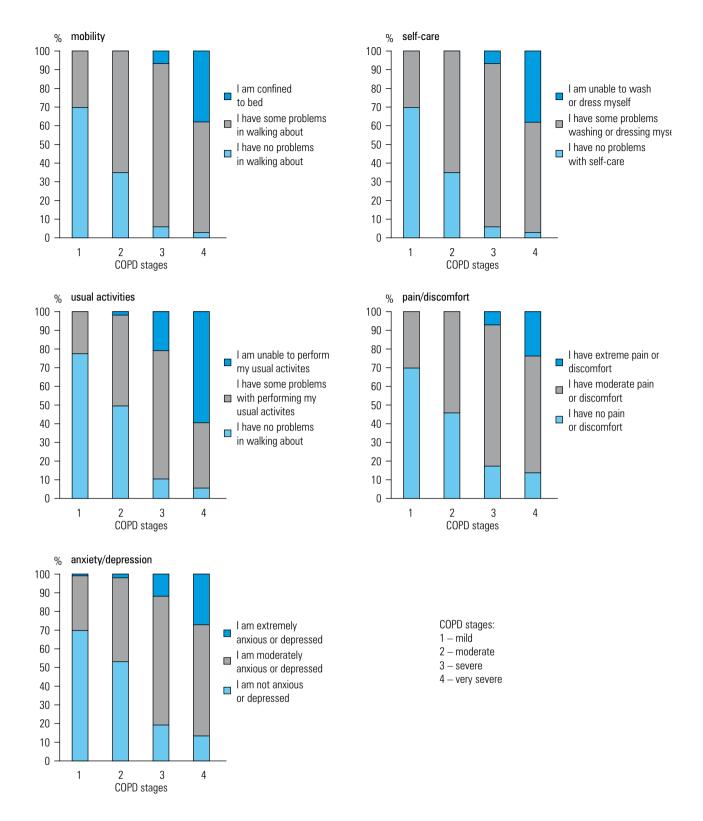
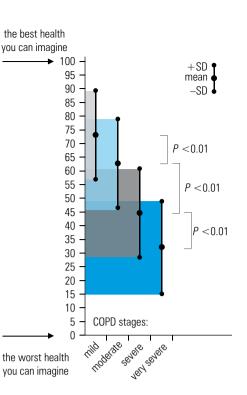


FIGURE 2 Percentage of patients with varied severity of symptoms in 5 categories (mobility, self-care, usual activities, pain/discomfort, anxiety/ depression) relative to the severity of chronic obstructive pulmonary disease (COPD) (for tables with numeric values please refer to the online supplement) as better than those who declared considerable limitations, with pattern 22333 (a mean VAS score of 29.66).

A regression analysis allowed us to establish a statistically significant relationship describing the association between the EQ-5D results and VAS scores. Abbreviations and classification for descriptive variables according to specific answers were adopted (details in the online supplement) and after the variables had been recoded, the regression model was tested. The methodology and results are described in the online supplement (TABLES 9, 10). Research on EQ-5D showed that certain states had extremely high importance in the description of the sample (and population). The implemented model matched the data F(11.8525) = 782.817, *P* <0.001 with the constant value of 77.075 t(8525) = 258.091, *P* <0.001 and explained 50% of the variance of dependent variable. The comparison of standardized β coefficients showed the highest negative effect of moderate/severe occurrence within "mobility" – M2 (β = -0.176), "usual activities" – UA2 (β = -0.171) and "anxiety/depression" – AD2 factor (β = -0.174). Interestingly, the lowest effect was shown by the "pain or discomfort" factor (β = -0.079).

FIGURE 3 Mean visual analogue scale scores by the severity of chronic obstructive pulmonary disease (COPD) (mean, standard deviation), where "0" denotes the"worst imaginable health state" and 100 the "best imaginable health state" (analysis of variance, F[3.8533] =1280.605;P < 0.001, and post-hoc tests) Abbreviations: SD standard deviation



The tables in the online supplement show these favored states with their VAS-mean estimation from the sample (if possible) and from the regression model.

To investigate the effect of individual comorbidities on the health state, a linear regression analysis was conducted for the dependent variable, health state, including the occurrence or no occurrence of the above diseases. The proposed model explained 12.6% of the variance of the dependent variable – the assessment of the health state. The linear model was a good fit to the data F(8.8528) = 153.406, *P* < 0.001; the constant value was 65.183, t(8528) = 207.406, *P* < 0.001. In each case, the relationship between the dependent variable and the predictors was significant and negative. Heart failure had the greatest effect on the health state ($\beta = -0.313$). The weakest predictors in the model were the presence of other cardiovascular ($\beta = -0.026$) and endocrine diseases (diabetes constituted half of the cases [441/869] with reported endocrine disorders $[\beta = -0.029]).$

To investigate the effect of sex, age, smoking state, the number of comorbidities, and stage of

COPD (severe/nonsevere) on the health state determined by the VAS from 0 to 100, a linear regression analysis was performed. The proposed model explained 35.3% of the variance of the dependent variable - the assessment of the health state. The linear model was a good fit to the data F(5.1502) = 163.938, P < 0.001 (9342.183 was a constant value, t[1502] = 27.951, *P* < 0.001). There was no significant effect of female sex and current smoking on the health state of patients with COPD. In each case, the relationship between the other predictors and the dependent variable was significant and negative. The greatest effect on the health state was observed for severe or very severe stage of COPD ($\beta = -0.448$). The weakest predictor in the model was the number of comorbidities ($\beta = -0.139$).

Patients with a history of exacerbations (who required antibiotic or steroid treatment during the past 12 months) marked significantly lower values on the VAS scale compared with patients without exacerbations (56.7 ± 18.9 vs. 64.3 ± 21.6 , respectively) t(2483.196) = 13.364, *P* < 0.001.

DISCUSSION To our knowledge, this is the first study on the QoL in patients with COPD in Poland conducted on such a large scale. The study showed a noticeable and appreciable effect of COPD on the perceived health state of patients, even of those with mild disease. The study group was numerically representative for COPD patients. The distribution of disease severity differed slightly from the results of population studies conducted in Poland, although the percentage of patients with severe and very severe disease was similar to that observed in other studies involving this population.^{2,3,21} The great majority of patients (91%) were smokers, which is a risk factor for the development of COPD. The remaining 9% were nonsmokers and were included in the study due to the symptoms of irreversible airway obstruction, exposure in the workplace, and lack of asthma symptoms. Nearly 6% of the patients reported a link between their occupation and the development of COPD, although the design of the survey did not allow us to investigate this issue more thoroughly (no objective risk markers in the workplace).

The management of COPD in the study population involved mainly bronchodilators. Two

Severity of COPD					"Your health state today"		
			max	mean	lower limit of the 95% CI for the mean	upper limit of the 95% Cl for the mean	SD
mild	1342	0	100	73.04	72.16	73.92	16.357
moderate	4603	0	100	62.56	62.08	63.03	16.447
severe	2265	0	90	44.56	43.89	45.22	16.072
very severe	327	0	90	32.05	30.19	33.91	17.062

 TABLE 3
 Visual analogue scale scores

"0" means "the worst imaginable health state" and 100 "the best imaginable health state (the analysis of variance, F[3.8533] = 1280.605; P < 0.001) Abbreviations: CI – confidence interval, others – see FIGURE 1 and 3

thirds of the patients were using long-acting β_2 -agonists and a similar percentage of patients were using short-acting anticholinergics. It is surprising that nearly half of the patients were on long-term treatment with inhalation glucocorticosteroids and methylxanthine derivatives, because only 30% of the patients were diagnosed with severe COPD, which is an indication to receive such treatment, according to the guidelines that were in force at the time of the study (GOLD 2007-2009).¹⁴ There were no patients using a long-acting anticholinergic (tiotropium) in the study population. We excluded these patients because one of the objectives of the study was to assess the comfort of living in patients who did not receive this medication, and possibly make future comparisons with patients receiving tiotropium. This may explain a relatively high percentage of patients using a short--acting anticholinergic.

Dyspnea was reported as the symptom that was the most troublesome and that prompted patients to seek medical attention. Cough and expectoration were reported much less frequently. This explains why mild COPD, in which cough predominates and dyspnea usually develops only during forceful exercise, was a rare diagnosis in the study population.²²

Health care resource utilization, expressed by the frequency of medical visits, hospitalizations, and necessary pharmacological interventions (courses of antibiotics and systemic glucocorticosteroids), increased with the severity of the disease. Of note, even patients with mild-to-moderate disease required treatment with antibiotics and glucocorticosteroids at least once a year, most probably due to exacerbation of the underlying condition, which is also consistent with the observed epidemiology of COPD exacerbations. However, the proportion of patients who required treatment with antibiotics was surprisingly high (78%).²³

The analysis of the 5 domains of living with EQ-5D showed an increase in perceived discomfort with the increasing severity of the disease. Even in mild disease, which is commonly ignored both by patients (due to low severity of symptoms) and by doctors (due to only minor impairments of lung function with $\text{FEV}_1 > 80\%$ predicted), we observed a deterioration in the comfort of living in nearly one third of our patients, which mostly concerned the ability to walk about, discomfort, and anxiety.

In the group of patients with moderate COPD, nearly half declared some degree of limitation of physical activity caused by the disease and associated discomfort. Also the mean VAS scores represented two thirds of the maximum scores possible, which means that these patients' well-being was far from ideal. This is consistent with the studies which showed that even in patients with milder disease the phenomenon of dynamic hyperinflation is present and worsens during slight exertion associated with usual activity.²⁴ This supports the need for bronchodilator treatment, which reduces this phenomenon in these cases and improves patients' well-being by increasing their exercise tolerance.²⁵

Patients with very severe COPD significantly more commonly reported problems in the domains associated with physical activity (walking about, self-care, usual daily activities), which was not always paralleled by a proportionate deterioration in discomfort or depression. This results, most likely, from the development of tolerance to the troublesome symptoms in chronically-ill patients with a long duration of illness.

Patients usually declared that the degree of impairment in the examined domains was the same or similar. Among the most common patterns of responses (online supplement, TABLE 8) there were none that would include "1", "2", and "3" at the same time. The VAS scores in patients with mild disease ranged from 60 to 90 (mean ± standard deviation). The scores in patients with moderate COPD were on average 10 points lower (with most scores within the range of 46–79, which was nearly identical to the range of FEV, values corresponding to this stage of the disease). Between moderate and severe COPD, we observed the highest drop in the VAS scores of 18 on average. Patients with very severe COPD reported the VAS scores that were nearly twice as low compared with patients with moderate disease. The VAS score results in all stages of COPD were similar to those in other countries presented by Fletcher et al.²⁶

Severe or very severe stage of COPD was the strongest predictor of low health state; however, the VAS scale results were also dependent on the presence of comorbidities, particularly heart failure. In line with other studies, history of exacerbation was associated with poorer health state.²⁷⁻²⁹

Limitations of the study The study was conducted using the questionnaire and all information on medical events are derived exclusively from the surveyed patients, and are not supported by the analysis of objective data from medical records or hospital databases (exacerbations, hospitalizations). There were no separate questions about cancer (past or present), and it was not a criterion for exclusion. Database analysis revealed only 52 cases with reported cancer (majority treated in the past). The percentage of respondents with cancer seems to be small enough (0.6%) to exclude it from statistical consideration. We did not have access to the results of spirometry, so it was impossible to verify the quality of spirometry. COPD severity classification was conducted by a doctor who completed the questionnaire, but without giving the exact value of $\mathrm{FEV}_{\scriptscriptstyle 1}$ and $\mathrm{FEV}_{\scriptscriptstyle 1}/\mathrm{FVC}$ ratio, so it was not possible to investigate a direct correlation between lung function and the degree of discomfort felt by a patient.

Our results suggest a clear relationship between the perceived deterioration of the health state and the severity of the disease assessed with the objective parameter of FEV, by spirometry. The VAS score was also associated with the reported degree of perceived deterioration in the domains of life examined with EQ-5D. Of note, in all domains of life, the general perceived health state was similar if the sum of points in all the responses was similar. When analyzing the most common responses, it may be concluded that the disease limits all domains of life to a similar degree (both those associated with physical exercise and mental discomfort). Of note, also in milder stages of the disease, patients report significant limitations in the various aspects of life.

Acknowledgments We would like to thank Boehringer-Ingelheim for their support (material preparation and printing; database collection and processing).

REFERENCES

1 Global strategy for the diagnosis, management, and prevention of chronic obstructive pulmonary disease. Updated 2010. http://www.goldcopd.org/ uploads/users/files/GOLDReport April112011.pdf. September 2011.

2 Zielinski J, Bednarek M, Gorecka D, et al. Increasing COPD awareness. Eur Respir J. 2006; 27: 833-852.

3 Zielinski J, Bednarek M.; Know the Age of Your Lung Study Group. Early detection of COPD in a high-risk population using spirometric screening. Chest. 2001; 119: 731-736.

4 Nizankowska-Mogilnicka E, Mejza F, Buist AS, et al. Prevalence of COPD and tobacco smoking in Malopolska region-results from the BOLD study in Poland. Pol Arch Med Wewn. 2007; 117: 402-410.

5 Soriano JB, Zielinski J, Price D. Screening for and early detection of chronic obstructive pulmonary disease. Lancet. 2009; 374: 721-732.

6 Stahl E, Lindberg A, Jansson SA, et al. Health-related quality of life is related to COPD disease severity. Health Qual Life Outcomes. 2005; 3: 56.

7 Bak-Drabik K, Ziora D. [Quality of life in chronic obstructive pulmonary disease]. Pneumonol Alergol Pol. 2004; 72: 128-133. Polish.

8 van Schayck CP, Dompeling E, Rutten MP, et al. The influence of an inhaled steroid on quality of life in patients with asthma or COPD. Chest. 1995; 107: 1199-1205.

9 Balcells E, Gea J, Ferrer J, et al.; PAC-COPD Study Group. Factors affecting the relationship between psychological status and quality of life in COPD patients. Health Qual Life Outcomes. 2010; 8: 108.

10 Voll-Aanerud M, Eagan TM, Plana E, et al. Respiratory symptoms in adults are related to impaired quality of life, regardless of asthma and COPD: results from the European community respiratory health survey. Health Qual Life Outcomes. 2010; 8: 107.

11 Yorgancioglu A, Havlucu Y, Celik P, et al. Relation between quality of life and morbidity and mortality in COPD patients: Two-year follow-up study. COPD. 2010; 7: 248-253.

12 Habraken JM, van der Wal WM, Ter Riet G, et al. Health-related quality of life and functional status in end-stage COPD: longitudinal study. Eur Respir J. 2011; 37: 280-288.

13 Jones PW, Brusselle G, Dal Negro RW, et al. Health-related quality of life in patients by COPD severity within primary care in Europe. Respir Med. 2011; 105: 57-66.

14 Global Inititative for Chronic Obstructive Lung Disease. Global strategy for the diagnosis, management, and prevention of chronic obstructive pulmonary disease. Updated 2007. http://www.goldcopd.com. Accessed February 2011.

15 [Polish Society of Lung Diseases Guidelines for Spirometry]. Pneumonol Alergol Pol. 2006; 74 (Suppl 1): 1-44. Polish.

16 Fletcher CM, ELMES PC, FAIRBAIRN AS, WOOD CH. The significance of respiratory symptoms and the diagnosis of chronic bronchitis in a working population. Br Med J. 1959; 2: 257-266.

17 EQ-5D Value Sets: Inventory, Comparative Review and User Guide. 1st ed. Dordrecht: Springer; 2007.

18 Golicki D, Jakubczyk M, Niewada M, et al. Valuation of EQ-5D health states in Poland: first TTO-based social value set in Central and Eastern Europe. Value Health. 2010; 13: 289-297. 19 Szende A, Leidy NK, Stahl E, Svensson K. Estimating health utilities in patients with asthma and COPD: evidence on the performance of EQ-5D and SF-6D. Qual Life Res. 2009; 18: 267-272.

20 Golicki D, Niewada M, Jakubczyk M, et al. Self-assessed health status in Poland: EQ-5D findings from the Polish valuation study. Pol Arch Med Wewn. 2010; 120: 276-281.

21 Bednarek M, Maciejewski J, Wozniak M, et al. Prevalence, severity and underdiagnosis of COPD in the primary care setting. Thorax. 2008; 63: 402-407.

22 Nishimura K, Izumi T, Tsukino M, Oga T. Dyspnea is a better predictor of 5-year survival than airway obstruction in patients with COPD. Chest. 2002; 121: 1434-1440.

23 Anzueto A, Sethi S, Martinez FJ. Exacerbations of chronic obstructive pulmonary disease. Proc Am Thorac Soc. 2007; 4: 554-564.

24 Hannink JD, van Helvoort HA, Dekhuijzen PN, Heijdra YF. Dynamic hyperinflation during daily activities: does COPD global initiative for chronic obstructive lung disease stage matter? Chest. 2010; 137: 1116-1121.

25 O'Donnell DE, Fluge T, Gerken F, et al. Effects of tiotropium on lung hyperinflation, dyspnoea and exercise tolerance in COPD. Eur Respir J. 2004; 23: 832-840.

26 Fletcher MJ, Upton J, Taylor-Fishwick J, et al. COPD uncovered: an international survey on the impact of chronic obstructive pulmonary disease [COPD] on a working age population. BMC Public Health. 2011; 11: 612.

27 Wan ES, DeMeo DL, Hersh CP, et al. Clinical predictors of frequent exacerbations in subjects with severe chronic obstructive pulmonary disease (COPD). Respir Med. 2011; 105: 588-594.

28 Mannino DM, Watt G, Hole D, et al. The natural history of chronic obstructive pulmonary disease. Eur Respir J. 2006; 27: 627-643.

29 Miravitlles M, Izquierdo I, Herrejon A, et al.; ESFERA investigators. COPD severity score as a predictor of failure in exacerbations of COPD. The ESFERA study. Respir Med. 2011; 105: 740-747.

ARTYKUŁ ORYGINALNY

Stan zdrowia i jakość życia chorych na przewlekłą obturacyjną chorobę płuc w Polsce

Badanie z wykorzystaniem kwestionariusza EQ-5D

Piotr W. Boros¹, Wojciech Lubiński^{2*}

1 Zakład Fizjopatologii Oddychania, Instytut Gruźlicy i Chorób Płuc, Warszawa

2 Wojskowy Instytut Medyczny, Warszawa

SŁOWA KLUCZOWE

STRESZCZENIE

EQ-5D, jakość życia, przewlekła obturacyjna choroba płuc **WPROWADZENIE** Przewlekła obturacyjna choroba płuc (POChP) jest ciężką chorobą, która prowadzi do inwalidztwa oddechowego, znacznie obniża komfort życia oraz wpływa na wszystkie aspekty aktyw-ności pacjenta.

CELE Celem pracy była ocena jakości życia (*quality of life* – QoL) u chorych na POChP za pomocą kwestionariusza jakości życia związanej ze zdrowiem, EQ-5D, jako narzędzia badawczego.

PACJENCI I METODY Przeprowadzono badanie przekrojowe w dużej grupie chorych na POChP (n = 9310). Dane pozyskiwano, stosując opracowany do tego celu kwestionariusz.

WYNIKI Większość badanej populacji stanowili chorzy na łagodną i umiarkowaną postać POChP (stadium 1 i 2 wg Global Initiative for Chronic Obstructive Lung Disease, odpowiednio 16% i 54%). Wykazano odczuwalne dla chorych pogorszenie jakości życia w każdym stadium choroby, w tym także u pacjentów z łagodną lub umiarkowaną POChP. Stwierdzono istotne różnice między grupami chorych stratyfikowanymi według wyniku badania spirometrycznego dotyczące odczuwanego stanu zdrowia ocenianego za pomocą kwestionariusza i wizualnej skali analogowej (*visual analogue scale* – VAS), przy czym wyniki EQ-5D korelowały z wynikami VAS. Wykazano statystycznie istotny wpływ chorób współistniejących (zwłaszcza niewydolności serca) i ciężkiej (lub bardzo ciężkiej) postaci POChP na odczuwany stan zdrowia (model regresji liniowej, p <0,001). Pacjenci z zaostrzeniami w wywiadach wskazywali istotnie niższe wyniki na skali VAS (p <0,001).

WNIOSKI Jak się wydaje, kwestionariusz EQ-5D oraz skala VAS to przydatne narzędzia do oceny stanu zdrowia chorych na POChP. Należy podkreślić, że stwierdzono istotne dla chorych ograniczenia dotyczące różnych sfer życia, także w łagodniejszych stadiach choroby.

Adres do korespondencji:

dr med. Piotr W. Boros, Zakład Fizjopatologii Oddychania, Instytut Gruźlicy i Chorób Płuc, ul. Płocka 26, 01-138 Warszawa tel.: 22-431-21-00, 22-431-24-26, e-mail: piotr.boros@gmail.com Praca wptyneta: 28.10.2011. Przvieta do druku: 03.02.2012. Publikacja online: 14.02.2012 Ząłoszono sprzeczność interesów: badanie było wspierane przez firmę Boehringer-Ingelhem (druk materiałów, gromadzenie danych i obróbka bazy danych). Autorzy otrzymywali w przeszłości wynagrodzenia od firmy Boehringer-Ingelhem za wykłady. Pol Arch Med Wewn. 2012; 122 (3): 73-81 Copyright by Medycyna Praktyczna, Kraków 2012 *Generał brygady dr hab. med. Wojciech Lubiński zginał tragicznie w katastrofie samolotu prezydenckiego 10 kwietnia 2010 r.

ONLINE SUPPLEMENT

		СОРД				
	mild	moderate	severe	very severe		
appointed visits	4.94	5.7	3.37	7.13		
emergency visits	2.11	2.37	2.93	3.8		
hospitalization related to COPD	1.53	1.41	1.87	2.5		
courses of antibiotics	1.94	2.24	3.01	3.83		
courses of systemic steroids	1.76	1.97	2.68	3.92		

 TABLE 1
 Mean annual values of medical events related to chronic obstructive pulmonary disease in groups according to disease severity

Abbreviations: COPD - chronic obstructive pulmonary disease

TABLE 2 Number and percentage of patients reporting problems with mobility

Mobility			COPD			
		mild	moderate	severe	very severe	
I have no problems in walking about	n	931	1584	123	8	2646
Thave no problems in waiking about	%	69.4	34.4	5.4	2.4	31.0
I have a second model and in some line a have	n	409	2999	1983	194	5585
I have some problems in walking about	%	30.5	65.2	87.5	59.3	65.4
I am confined to bed	n	2	20	159	125	306
	%	0.1	0.4	7.0	38.2	3.6
total	n	1342	4603	2265	327	8537
lulai	%	100	100	100	100	100

 $\chi^{2}_{(6)} = 2981.59; P < 0.001$

Abbreviations: see TABLE 1

TABLE 3 Number and percentage of patients reporting problems with self-care

Self-care			COPD				
		mild	moderate	severe	very severe		
I have no problems with colf care	n	1222	3274	550	46	5092	
I have no problems with self-care	%	91.1	71.1	24.3	14.1	59.6	
I have some problems washing or	n	119	1304	1554	165	3142	
dressing myself	%	8.9	28.3	68.6	50.5	36.8	
I am unable to wash or dress myself	n	1	25	161	116	303	
	%	0.1	0.5	7.1	35.5	3.5	
	n	1342	4603	2265	327	8537	
total	%	100	100	100	100	100	

 $\chi^2_{(6)} = 3108.7; P < 0.001$

Abbreviations: see TABLE 1

TABLE 4 Number and percentage of patient reporting problems with usual activities

Usual activities			Total			
(e.g., work, study, housework, family, or leisure activities)		mild	moderate	severe	very severe	
I have no problems with performing my usual	n	1034	2262	228	17	3541
activities	%	77.0	49.1	10.1	5.2	41.5
I have some problems with performing my usual	n	306	2237	1551	115	4209
activities	%	22.8	48.6	68.5	35.2	49.3
I am unable to porform my your activities	n	2	104	486	195	787
I am unable to perform my usual activities	%	0.1	2.3	21.5	59.6	9.2
total	n	1342	4603	2265	327	8537
total	%	100	100	100	100	100

 $\chi^2_{(6)} = 3122.012; P < 0.001$

Abbreviations: see TABLE 1

TABLE 5 Number and percentage of patients reporting problems with pain or discomfort

Pain/discomfort			СОРД			
		mild	moderate	severe	very severe	
I have no pain or discomfort	n	935	2091	385	44	3455
	%	69.7	45.4	17.0	13.5	40.5
I have moderate pain or discomfort	n	402	2471	1711	204	4788
	%	30.0	53.7	75.5	62.4	56.1
I have extreme pain or discomfort	n	5	41	169	79	294
	%	0.4	0.9	7.5	24.2	3.4
total	n	1342	4603	2265	327	8537
	%	100	100	100	100	100

 $\chi^2_{(6)} = 1638.814; P < 0.001$

Abbreviations: see TABLE 1

TABLE 6 Number and percentage of patients reporting problems with anxiety or depression

Anxiety/depression			CC)PD		Total
		mild	moderate	severe	very severe	
I om not onvious or depressed	n	952	2470	445	45	3912
I am not anxious or depressed	%	70.9	53.7	19.6	13.8	45.8
Lom moderately envious or depressed	n	381	2040	1545	194	4160
I am moderately anxious or depressed	%	28.4	44.3	68.2	59.3	48.7
I am extremely anxious or	n	9	93	275	88	465
depressed	%	0.7	2.0	12.1	26.9	5.4
total	n	1342	4603	2265	327	8537
	%	100	100	100	100	100

 $\chi^2_{_{(6)}} = 1593.112; P < 0.001$

Abbreviations: see TABLE 1

ext for descrip	tion)	
Response pattern	Number of responses	Percentage, %
22222	1514	17.7
11111	1352	15.8
21111	533	6.2
21222	511	6.0
21221	295	3.5
22221	291	3.4
21121	286	3.4
21211	264	3.1
21122	261	3.1
11121	251	2.9
22322	248	2.9
11112	219	2.6
21212	181	2.1
11122	179	2.1
21112	178	2.1
22212	157	1.8
22211	155	1.8
11211	145	1.7
11222	145	1.7
11221	109	1.3
22223	105	1.2
11212	90	1.1
others	1068	12.5

TABLE 7	The most common response patterns (see
text for des	cription)

Response pattern		VAS (mean)	SEM
11111	1352	77.58	0.373
11121	251	73.08	0.790
11112	219	70.04	1.086
21111	533	69.94	0.593
11211	145	68.64	1.072
11122	179	66.74	0.960
11221	109	66.05	1.339
21121	286	65.24	0.757
11212	90	63.62	1.564
21211	264	63.42	0.814
22121	62	63.19	1.574
21112	178	62.82	1.038
22111	50	62.50	2.098
21221	295	60.75	0.790
21122	261	58.89	0.848
11222	145	58.47	1.421
22211	155	56.88	1.224
21212	181	55.54	0.991
22221	291	53.86	0.796
21222	511	52.57	0.638
22122	63	52.32	1.708
22222	1514	48.08	0.368
22212	157	46.78	1.291
22322	248	37.67	0.807
22332	34	35.88	2.523
32322	37	33.16	1.540
22223	105	32.92	1.270
22323	63	32.41	1.509
23322	40	30.03	1.634
22333	38	29.66	2.881

 TABLE 8
 Visual analogue scale scores and the corresponding patterns of responses to the questions in the EQ-5D questionnaire

Abbreviations: SEM – standard error of the mean, VAS – visual analogue scale

Model	Unstandar	dizod	Standardized coefficients	t	Sig.
Wouer	coefficier		Stanuaruized coefficients		Siy.
	В	SEM	β		
(constant)	77.075	.299		258.091	.000
M2	-7.487	.399	176	-18.775	.000
M3	-4.681	1.056	044	-4.432	.000
SC2	-5.214	.414	130	-12.604	.000
SC3	-6.152	1.072	058	-5.739	.000
UA2	-6.856	.408	171	-16.792	.000
UA3	-5.733	1.003	084	-5.716	.000
PD2	-3.159	.377	079	-8.377	.000
PD3	-3.560	.986	033	-3.611	.000
AD2	-6.868	.368	174	-18.660	.000
AD3	-7.597	.915	088	-8.300	.000
N3	-3.716	1.022	063	-3.635	.000

 TABLE 9
 Regression model: an assessment of the associations between EQ-5D responses and visual analogue scores

Abbreviations: see TABLE 8

The following abbreviations and classification for descriptive variables have been adopted:

M2 = 1 if the response to the question about mobility was \geq 2 and 0 if another response was provided

M3 = 1 if the response to the question about mobility was \geq 3 and 0 if another response was provided

SC2 = 1 if the response to the question about self-care was \geq 2 and 0 if another response was provided

SC3 = 1 if the response to the question about self-care was \geq 3 and 0 if another response was provided

UA2 = 1 if the response to the question about usual activities was ≥ 2 and 0 if another response was provided

UA3 = 1 if the response to the question about usual activities was \geq 3 and 0 if another response was provided

PD2 = 1 if the response to the question about pain/discomfort was \geq 2 and 0 if another response was provided

PD3 = 1 if the response to the question about pain/discomfort was \geq 3 and 0 if another response was provided

AD2 = 1 if the response to the question about anxiety/depression was \geq 2 and 0 if another response was provided

AD3 = 1 if the response to the question about anxiety/depression was \ge 3 and 0 if another response was provided

N3 = 1 if any response was 3 and 0 if another response was provided

After the variables had been re-coded as follows, the regression model was tested.

It was shown that the descriptive values significantly affected (were related to) the VAS scores describing health state (well-being). The following table shows the estimated values on the basis of the model and allows for a comparison with the actual values obtained in the study population.

 TABLE 10
 Mean visual analogue scale scores in the study population and in the regression model

Combinations of highest importance	Ν	Mean (estimation from data)	Mean (estimation from regression model)	Difference
11112	219	70.041	70.207	-0.2
11113	4	63.750	58.894	4.9
11121	251	73.076	73.916	-0.8
11131	-	-	66.64	-
11133	-	-	52.175	_
11211	145	68.641	70.219	-1.6
11312	_	-	53.902	_
12111	23	66.739	71.861	-5.1
13311	_	-	49.404	_
21111	_	-	69.588	_
22222	1514	48.082	47.491	0.6
23232	6	48.667	34.063	14.6
32211	-	-	49.121	_
32223	3	29.333	31.497	-2.2
32313	_	-	28.923	_
33323	27	21.148	19.612	1.5
33333	67	15.731	16.052	-0.3